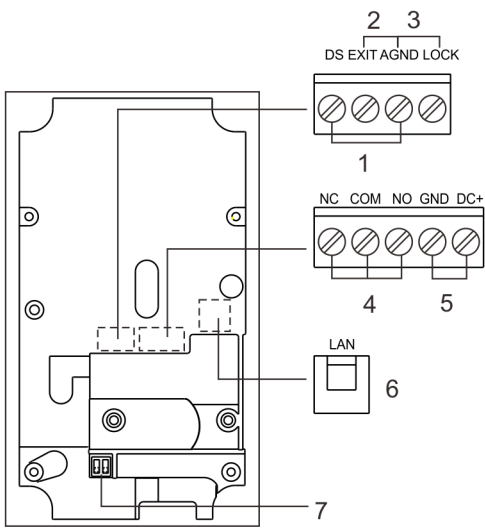
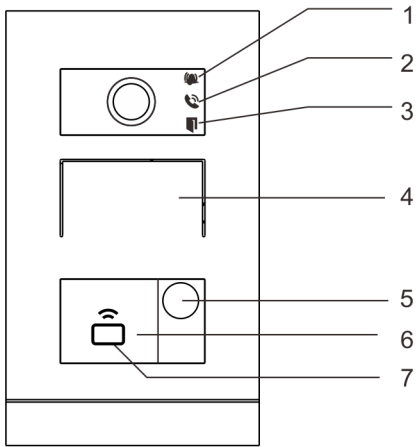




- Find your individual country contact here.



<http://new.abb.com/contact-centers>

Außenstation Video Mini



1	Anzeige blinkt langsam: Klingeln Anzeige blinkt schnell: Leitung belegt
2	Rufanzeige
3	Anzeige "Entsperren"
4	Integration von Lautsprecher und Mikrofon
5	Runder Taster



1	Anschluss für den zur Erkennung des Türzustands verwendeten Sensor
2	Anschluss für Exit-Taste
3	Steckklemmen (LOCK...AGND) für Türöffner
4	Steckklemmen (COM...NC...NO) für potenzialfreien Ausgang
5	Steckklemmen (DC+...GND) für eigenständige Stromversorgung
6	LAN (PoE)
7	N/A

Technische Daten

Nennspannung	24 V $\overline{\text{AC}}$
Betriebsspannungsber eich	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Nennstrom	27 V $\overline{\text{AC}}$, 310 mA 24 V $\overline{\text{AC}}$, 350 mA
Umgebungstemperatu r	-40 °C...+55 °C
Produktabmessungen	99 mm x 168 mm x 26 mm (H8131.P.-.) 105 mm x 180 mm x 43 mm (H8136.P.-.)
Kameratyp	CMOS
Kamera- Betrachtungswinkel	104°
Spannungsversorgung Türöffner	15 V $\overline{\text{AC}}$, 4A Impuls, max. 250 mA dauerhaft

Potenzialfreier Ausgang Türöffner	30 V $\overline{\text{---}}$, 3 A
IP-Level	IP 54
IK-Level	IK 07
Netzwerkanschluss Standard	IEEE802.3, 10/100 Mbps, auto MDI/MDI-X

EU-Konformitätserklärung (vereinfacht)
 ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., erklärt hiermit, dass der
 Außenstation Video Mini H8131.P.- & H8136.P.-, die Richtlinie
 2014/53/EU erfüllt.
 Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist durch
 Scannen des QR-Codes verfügbar.

Mini Video OS



1	Indicator flashes slowly: ringing Indicator flashes quickly: busy line
2	Call indicator
3	Unlock indicator
4	Speaker and microphone integration
5	Round pushbutton

FCC ID: 2AEBL-H8131 (for ID card)
FCC ID: 2AEBL-H8136 (for IC card)
This equipment has been tested and found to comply with the limits
for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules.
The complete of FCC information is available at the package shipped
with the product.



1	Connector for the sensor used for door status detection
2	Connector for exit button
3	Plug-in clamps (LOCK...AGND) for door opener
4	Plug-in clamps (COM...NC...NO) for floating output
5	Plug-in clamps (DC+...GND) for standalone power supply
6	LAN (PoE)
7	N/A

IC statement
IC: 20060-H8136 (for IC card)
CAN ICES (B) / NMB (B)
The complete of the IC statement is available by scanning the QR code.

Technical data

Rating voltage	24 V $\overline{\text{---}}$
Operating voltage range	20-27 V $\overline{\text{---}}$
Rating current	27 V $\overline{\text{---}}$, 310 mA 24 V $\overline{\text{---}}$, 350 mA
Operating temperature	-40 °C...+55 °C
Product dimensions	99 mm x 168 mm x 26 mm (H8131.P.-) 105 mm x 180 mm x 43 mm (H8136.P.-)
Camera type	CMOS
Camera viewing angle	104°
Power supply for door opener	15 V $\overline{\text{---}}$, 4A impulse, max. 250 mA holding

Floating output for door opener	30 V ^{max} , 3 A
IP level	IP 54
IK level	IK 07
Network connection standard	IEEE802.3, 10/100 Mbps, auto MDI/MDI-X

EU declaration of conformity (simplified)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., herewith declares that Mini
Video OS H8131.P.-. & H8136.P.-. conform to directive 2014/53/EU.
The complete of the EU declaration of conformity is available by
scanning the QR code.

可视小主机



1	指示灯慢闪：振铃 指示灯快闪：占线
2	呼叫指示灯
3	开锁指示灯
4	麦克风与扬声器
5	圆按键



1	门状态检测接口
2	出门按钮接口
3	开锁接口 (LOCK...AGND)
4	继电器开锁接口 (COM...NC...NO)
5	独立电源接口 (DC+...GND)
6	LAN (PoE)
7	N/A

技术参数

额定电压	24 V ^{***}
工作电压范围	20-27 V ^{***}
额定电流	27 V ^{***} , 310 mA 24 V ^{***} , 350 mA
工作温度	-40 °C ... +55 °C
产品尺寸	99 mm x 168 mm x 26 mm (H8131.P.-.) 105 mm x 180 mm x 43 mm (H8136.P.-.)
摄像头类型	CMOS
摄像头可视角度	104°
功率开锁	15 V ^{***} , 4 A脉冲, 常态最大250 mA

信号开锁	30 V $\overline{\text{---}}$, 3 A
IP等级	IP 54
IK等级	IK 07
网络接口标准	IEEE802.3, 10/100 Mbps, auto MDI/MDI-X

Video Posto Esterno Mini



1	Lampeggio lento della visualizzazione: campanello
2	Lampeggio veloce della visualizzazione: linea occupata
3	Visualizzazione chiamata
3	Visualizzazione "Sblocca"
4	Integrazione di altoparlanti e microfono
5	Pulsante circolare



1	Collegamento per il sensore utilizzato per il rilevamento dello stato della porta
2	Collegamento per il tasto Exit
3	Morsetti a innesto (LOCK...AGND) per apriporta
4	Morsetti a innesto (COM...NC...NO) per uscita a contatto pulito
5	Morsetti a innesto (DC+...GND) per alimentazione elettrica autonoma
6	LAN (PoE)
7	N/A

Dati tecnici

Valore di tensione	24 V ⁻⁻⁻
Range di tensione di esercizio	20-27 V ⁻⁻⁻
Corrente nominale	27 V ⁻⁻⁻ , 310 mA 24 V ⁻⁻⁻ , 350 mA
Temperatura ambiente	-40 °C...+55 °C
Dimensioni del prodotto	99 mm x 168 mm x 26 mm (H8131.P.-) 105 mm x 180 mm x 43 mm (H8136.P.-)
Tipo di telecamera	CMOS
Angolo visivo della telecamera	104°
Alimentatore apriorita	15 V ⁻⁻⁻ , impulso 4A, max. 250 mA permanente

Uscita a contatto pulito apriporta	30 V $\overline{\text{---}}$, 3 A
Livello IP	IP 54
Livello IK	IK 07
Attacco di rete standard	IEEE802.3, 10/100 Mbps, auto MDI/MDI-X

Dichiarazione di conformità UE (semplificata)
 ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., dichiara con la presente
 che il ripetitore Video Posto Esterno Mini H8131.P.- & H8136.P.- è
 conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
 Per consultare il testo completo della dichiarazione di conformità UE
 scansionare il codice QR.

